

## **Determina Dirigenziale N. 275 del 01/04/2022**

**Proponente: Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**Oggetto: Fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare per il prosieguo dell’attività formativa aziendale - Acquisto ex art. 1, comma 2, lett. b) del D.L.n.76/2020 conv. in L. n.120/2020 presso la Ditta Laerdal Medical.**

### **PUBBLICAZIONE**

In pubblicazione dal 01/04/2022 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

### **ESECUTIVITÀ**

Atto immediatamente esecutivo

### **TRASMISSIONE**

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell’atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L’inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

**UOC AFFARI GENERALI**  
**Direttore Eduardo Chianese**

### **ELENCO FIRMATARI**

*Teresa Capobianco - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO*

*Eduardo Scarfiglieri - UOC GESTIONE ECONOMICO FINANZIARIA*

*Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, il funzionario Pasquale Cecere*

---

**Oggetto:** Fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare per il prosieguo dell’attività formativa aziendale  
- Acquisto ex art. 1, comma 2, lett. b) del D.L.n.76/2020 conv. in L. n.120/2020 presso la Ditta Laerdal Medical.

**Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**PREMESSO CHE**

- con mail 27.10.2021 il Responsabile della UOSD Servizio Prevenzione e Protezione dott.ssa Margherita Agresti ha comunicato l’esigenza di acquisire manichini Resusci QCPR per adulti “Anne” (quantità 2) e Resusci QCPR baby (quantità 1), stando la necessità di sostituzione degli attuali manichini in uso a causa della normale usura (allegato n.1);

**CONSIDERATO CHE**

- questi corsi di formazione denominati “Corso esecutore BLSD” e “Corso esecutore PBLSD” hanno l’obiettivo di favorire la crescita professionale delle professioni sanitarie ed amministrative;

**DATO ATTO CHE**

- in data 29.10.2021, questa UOC ha provveduto a fornire richiesta di offerta a vari operatori economici del settore a produrre offerta tecnica ed economica (allegato n.2);  
- le Ditta interpellate (Ditta Ambu, Ditta Leardal medical) hanno fatto pervenire offerta ad eccezione della Ditta Sago Medical “in quanto i prodotti richiesti non sono tra quelli di loro commercializzazione” e la Ditta Spencer non ha risposto alla Ns comunicazione (allegato n.3);

**RILEVATO CHE**

- al fine di assicurare la correttezza dell’istruttoria, in data 10.11.2021, si è provveduto ad inviare a mezzo mail alla responsabile della UOSD Servizio Prevenzione e Protezione le schede tecniche delle Ditta sopra indicate per la valutazione di conformità (allegato. 4);  
- in data 18.11.2021 la UOSD richiedente ha trasmesso a questa UOC gli esiti delle valutazioni: la Ditta Ambu non conforme *“in quanto non è a corpo intero”* e la Ditta *Leardal Medical* conforme alle caratteristiche richieste (allegato n. 5);

**VISTO** l’art. 1, comma 2, lett. b) del D.L. n.76/2020 conv. in L. n.120/2020 e l’art 32, comma 4, del D.Lgs. 50/2016;

**ESAMINATI** tutti gli atti innanzi richiamati ed allegati alla presente;

**ATTESTATO CHE** la presente proposta di determinazione è formulata previa istruttoria ed estensione conformi alla normativa legislativa vigente in materia e può essere pubblicata integralmente;

**DETERMINA**

per i motivi espressi in narrativa di:

**I - DI AFFIDARE** ex art. 1, comma 2, lett. b) del D.L.n.76/2020 conv. in Legge n.120/2020, alla Ditta Laerdal Medical la fornitura manichini Resusci QCPR per adulti “Anne” (quantità 2) e Resusci QCPR baby (quantità 1) per un importo complessivo di € 4.990,86 escluso di Iva al 22%;

**II - DI DARE ATTO CHE** che il costo derivante dal presente provvedimento è pari

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*

ad € 6.222,81 Iva inclusa al 22 % di cui:

- € 6.088,85 da imputarsi sul conto economico “ prod. Farmaci con AIC, eccez. vaccini – emoderivati Reg.” n. 5010105010;
- € 133,95 sul conto economico “Spese generali” n. 5090302074;

**III- DI NOTIFICARE** copia di detto provvedimento alla Ditta Laerdal Medical.;

**IV - DI TRASMETTERE** copia del medesimo, ai sensi di legge, al Collegio Sindacale, al Direttore della U.O.C. Gestione Economico - Finanziaria, alla UOSD Servizio Prevenzione e Protezione per gli adempimenti di rispettiva competenza;

L'estensore  
Giuliana Buompane

**UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**  
**IL DIRETTORE f.f.**  
Dott.ssa Teresa Capobianco

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
“SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO”  
CASERTA

ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE  
(per le proposte che determinano un costo per l'AORN – VEDI ALLEGATO)

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*

*all 1*

[provveditorato@ospedalecasertapec.it](mailto:provveditorato@ospedalecasertapec.it)

**Da:** servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it  
**Inviato:** mercoledì 27 ottobre 2021 12:18  
**A:** provveditorato@ospedalecasertapec.it  
**Oggetto:** Re:conformità schede tecniche

A seguito di sopravvenute necessità, dopo confronto con gli istruttori, si chiede di modificare la richiesta di fornitura in: n°2 manichini adulti resusci QPCR; n°1 manichino neonatale resusci QPCR.

Distinti saluti

Da "provveditorato@ospedalecasertapec.it" provveditorato@ospedalecasertapec.it  
A "spp" servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it  
Cc  
Data Thu, 21 Oct 2021 10:30:36 +0200  
Oggetto conformità schede tecniche

Da "laerdalmedicalas@arubapec.it" laerdalmedicalas@arubapec.it  
A provveditorato@ospedalecasertapec.it  
Cc  
Data Tue, 19 Oct 2021 10:27:00 +0200  
Oggetto Preventivo Manichini QCPR cardio-polmonare per i corsi BLSD,BTLS e PBLS.

Buongiorno,

invio, in allegato,  
le schede tecniche dei manichini. per la verifica di conformità

Cordiali Saluti,

*Anteprima  
27 ottobre  
me*



A.O.O. UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0030431/U Data: 29/10/2021 09:55  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



LAERDAL MEDICAL  
Pec: [laerdal.italy@laerdal.com](mailto:laerdal.italy@laerdal.com)  
E-mail: [laerdal.italia@laerdal.no](mailto:laerdal.italia@laerdal.no)

**OGGETTO: Richiesta di offerta per la fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare per i corsi di formazione - nuova comunicazione.**

A seguito di mutate esigenze aziendali, si reintegra l'invito a presentare offerta per il quantitativo sottoindicato e a far pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05.11.2021, scheda tecnica e offerta economica comprensiva di prezzo di listino del produttore, percentuale di sconto applicata e prezzo finale offerto, nonché i tempi di consegna per la fornitura di "manichini cardio polmonare".

Descrizione prodotto	Quantità
Manichino <u>adulto</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)	2
Manichino <u>neonatale</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)	1

Le condizioni di fornitura sono le seguenti:

**Luogo di consegna:**

MAGAZZINO GENERALE dell'AORN "S.ANNA E S.SEBASTIANO" via G. La Pira, Caserta.

Nella bolla di consegna, debitamente datata e numerata, secondo le vigenti disposizioni di legge in materia, dovrà essere indicato il numero del buono d'ordine, oltre alla descrizione del prodotto, la quantità, ecc. La ditta effettuerà le consegne a proprio rischio e con carico delle spese di qualsiasi natura.

**Cessione dei crediti, cessione del contratto e subappalto**

La cessione dei crediti derivanti dal presente contratto è soggetta alle disposizioni di cui all'art.106 del D.lgs. n.50/2016. In particolare, le cessioni dei crediti devono essere stipulate con atto pubblico o scrittura privata autenticata ed essere notificate alla stazione appaltante. Le stesse diventano efficaci ed opponibili alla stazione appaltante decorsi 45 giorni dalla notifica qualora non vengano rifiutate con apposita comunicazione.

È fatto divieto alla ditta aggiudicataria di cedere a terzi, in tutto o in parte, l'oggetto del contratto, pena l'immediata risoluzione dello stesso nonché il risarcimento di ogni conseguente danno. Non è ammesso il subappalto.

**Fatturazione:**

Si comunica che a far data dal 31 Marzo 2015 l'Azienda Ospedaliera "Sant'Anna e San Sebastiano" di Caserta accetterà le fatture solo nel formato elettronico secondo l'allegato A del DM n.55/2013 e s.m.e.i. Le fatture elettroniche indirizzate alla presente Azienda Ospedaliera devono contenere i seguenti elementi specifici (come riportato sul sito: [www.indicepa.gov.it](http://www.indicepa.gov.it) ):

Denominazione Ente:	Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta
Codice IPA:	aosa_061
Codice Univoco Ufficio:	551B2G
Nome dell'Ufficio:	FATTURAZIONE
Cod. fisc. del Servizio di F.E.:	02201130610
Partita Iva :	02201130610

**Pagamento:**

il pagamento avverrà nei 60 (sessanta) giorni dalla data di ricezione delle fatture da parte del Servizio Economico-Finanziario dell'AORN, dopo l'acquisizione del visto di regolare esecuzione del Responsabile della UO di destinazione.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3) della legge 136 del 2010 e s.m.i. il fornitore deve assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari; pertanto, per non incorrere nella risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 3) comma 9 bis della suddetta legge, deve comunicare mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà - art. 47 DPR 445/2000 - gli estremi del c/c postale o bancario dedicato su cui effettuare i pagamenti, unitamente alle generalità ed al codice fiscale dei soggetti delegati ad operare sul conto, allegando fotocopia dei documenti di riconoscimento. Il fornitore prende atto che il mancato utilizzo del conto corrente postale o bancario, ovvero degli altri strumenti che assicurino la tracciabilità dei movimenti finanziari, costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3), comma 9 bis della legge 136/2010 e s.m.i.

L'impresa affidataria accetta, inoltre, tutte le clausole di cui al "Protocollo di Legalità" di cui la medesima società ha preso visione ed ha scaricato sul sito [www.ospedale.caserta.it](http://www.ospedale.caserta.it) ad eccezione delle previsioni di cui all'art.2 co.2 punti h) e i) e di quelle di cui all'art.7 co.1 e all'art.8 co.1 clausola 7) e 8). (vedi delibere AORN n.6 del 31.01.14 e n.357 del 21.11.14)

**Controversie**

Per la soluzione di controversie eventualmente insorte nel corso dell'esecuzione della fornitura, sarà inizialmente tentata la composizione in via amministrativa. In caso di perdurante disaccordo la risoluzione del contenzioso sarà affidata al competente Tribunale di Santa Maria Capua Vetere.

**Norme comuni**

Per quanto non previsto espressamente dalla presente, si rinvia alla disciplina comunitaria e nazionale vigente in materia di contratti pubblici.

Si precisa che con la presente lettera questa Azienda non assume alcun impegno contrattuale e, di conseguenza, può procedere alla revoca della medesima in qualsiasi momento senza ulteriore comunicazione.

*Il Direttore f.f. UOC Provveditorato ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco*





A.O.O. UOG Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0030430/U Data: 29/10/2021 09:53  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



AMBU srl  
Pec: ambusrl@legalmail.it

**OGGETTO: Richiesta di offerta per la fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare-per i corsi di formazione –nuova comunicazione.**

A seguito di mutate esigenze aziendali, si reintegra l'invito a presentare offerta per il quantitativo sottoindicato e a far pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05.11.2021, scheda tecnica e offerta economica comprensiva di prezzo di listino del produttore, percentuale di sconto applicata e prezzo finale offerto, nonché i tempi di consegna per la fornitura di “manichini cardio polmonare”.

Descrizione prodotto	Quantità
<b>Manichino <u>adulto</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)</b>	<b>2</b>
<b>Manichino <u>neonatale</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)</b>	<b>1</b>

Le condizioni di fornitura sono le seguenti:

**Luogo di consegna:**

MAGAZZINO GENERALE dell'AORN “S.ANNA E S.SEBASTIANO” via G. La Pira, Caserta.

Nella bolla di consegna, debitamente datata e numerata, secondo le vigenti disposizioni di legge in materia, dovrà essere indicato il numero del buono d'ordine, oltre alla descrizione del prodotto, la quantità, ecc. La ditta effettuerà le consegne a proprio rischio e con carico delle spese di qualsiasi natura.

**Cessione dei crediti, cessione del contratto e subappalto**

La cessione dei crediti derivanti dal presente contratto è soggetta alle disposizioni di cui all'art.106 del D.lgs. n.50/2016. In particolare, le cessioni dei crediti devono essere stipulate con atto pubblico o scrittura privata autenticata ed essere notificate alla stazione appaltante. Le stesse diventano efficaci ed opponibili alla stazione appaltante decorsi 45 giorni dalla notifica qualora non vengano rifiutate con apposita comunicazione.

È fatto divieto alla ditta aggiudicataria di cedere a terzi, in tutto o in parte, l'oggetto del contratto, pena l'immediata risoluzione dello stesso nonché il risarcimento di ogni conseguente danno. Non è ammesso il subappalto.

**Fatturazione:**

Si comunica che a far data dal 31 Marzo 2015 l'Azienda Ospedaliera "Sant'Anna e San Sebastiano" di Caserta accetterà le fatture solo nel formato elettronico secondo l'allegato A del DM n.55/2013 e s.m.e.i. Le fatture elettroniche indirizzate alla presente Azienda Ospedaliera devono contenere i seguenti elementi specifici (come riportato sul sito: [www.indicepa.gov.it](http://www.indicepa.gov.it)):

Denominazione Ente:	Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta
Codice IPA:	osa_061
Codice Univoco Ufficio:	551B2G
Nome dell'Ufficio:	FATTURAZIONE
Cod. fisc. del Servizio di F.E.:	02201130610
Partita Iva :	02201130610

**Pagamento:**

il pagamento avverrà nei 60 (sessanta) giorni dalla data di ricezione delle fatture da parte del Servizio Economico-Finanziario dell'AORN, dopo l'acquisizione del visto di regolare esecuzione del Responsabile della UO di destinazione.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3) della legge 136 del 2010 e s.m.i. il fornitore deve assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari; pertanto, per non incorrere nella risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 3) comma 9 bis della suddetta legge, deve comunicare mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà - art. 47 DPR 445/2000 - gli estremi del c/c postale o bancario dedicato su cui effettuare i pagamenti, unitamente alle generalità ed al codice fiscale dei soggetti delegati ad operare sul conto, allegando fotocopia dei documenti di riconoscimento. Il fornitore prende atto che il mancato utilizzo del conto corrente postale o bancario, ovvero degli altri strumenti che assicurino la tracciabilità dei movimenti finanziari, costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3), comma 9 bis della legge 136/2010 e s.m.i.

L'impresa affidataria accetta, inoltre, tutte le clausole di cui al "Protocollo di Legalità" di cui la medesima società ha preso visione ed ha scaricato sul sito [www.ospedale.caserta.it](http://www.ospedale.caserta.it) ad eccezione delle previsioni di cui all'art.2 co.2 punti h) e i) e di quelle di cui all'art.7 co.1 e all'art.8 co.1 clausola 7) e 8). (vedi delibere AORN n.6 del 31.01.14 e n.357 del 21.11.14)

**Controversie**

Per la soluzione di controversie eventualmente insorte nel corso dell'esecuzione della fornitura, sarà inizialmente tentata la composizione in via amministrativa. In caso di perdurante disaccordo la risoluzione del contenzioso sarà affidata al competente Tribunale di Santa Maria Capua Vetere.

**Norme comuni**

Per quanto non previsto espressamente dalla presente, si rinvia alla disciplina comunitaria e nazionale vigente in materia di contratti pubblici.

Si precisa che con la presente lettera questa Azienda non assume alcun impegno contrattuale e, di conseguenza, può procedere alla revoca della medesima in qualsiasi momento senza ulteriore comunicazione.

*Il Direttore f.f. UOC Provveditorato ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco*





A.O.O. UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0030429/U Data: 29/10/2021 09:51  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



**SAGO MEDICA**  
**Pec: info@sagomedica.it**

**OGGETTO: Richiesta di offerta per la fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare per i corsi di formazione –nuova comunicazione.**

A seguito di mutate esigenze aziendali, si reintegra l'invito a presentare offerta per il quantitativo sottoindicato e a far pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05.11.2021, scheda tecnica e offerta economica comprensiva di prezzo di listino del produttore, percentuale di sconto applicata e prezzo finale offerto, nonché i tempi di consegna per la fornitura di “manichini cardio polmonare”.

Descrizione prodotto	Quantità
<b>Manichino <u>adulto</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)</b>	<b>2</b>
<b>Manichino <u>neonatale</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)</b>	<b>1</b>

Le condizioni di fornitura sono le seguenti:

**Luogo di consegna:**

MAGAZZINO GENERALE dell'AORN “S.ANNA E S.SEBASTIANO” via G. La Pira, Caserta.

Nella bolla di consegna, debitamente datata e numerata, secondo le vigenti disposizioni di legge in materia, dovrà essere indicato il numero del buono d'ordine, oltre alla descrizione del prodotto, la quantità, ecc. La ditta effettuerà le consegne a proprio rischio e con carico delle spese di qualsiasi natura.

**Cessione dei crediti, cessione del contratto e subappalto**

La cessione dei crediti derivanti dal presente contratto è soggetta alle disposizioni di cui all'art.106 del D.lgs. n.50/2016. In particolare, le cessioni dei crediti devono essere stipulate con atto pubblico o scrittura privata autenticata ed essere notificate alla stazione appaltante. Le stesse diventano efficaci ed opponibili alla stazione appaltante decorsi 45 giorni dalla notifica qualora non vengano rifiutate con apposita comunicazione.

È fatto divieto alla ditta aggiudicataria di cedere a terzi, in tutto o in parte, l'oggetto del contratto, pena l'immediata risoluzione dello stesso nonché il risarcimento di ogni conseguente danno. Non è ammesso il subappalto.

**Fatturazione:**

Si comunica che a far data dal 31 Marzo 2015 l'Azienda Ospedaliera "Sant'Anna e San Sebastiano" di Caserta accetterà le fatture solo nel formato elettronico secondo l'allegato A del DM n.55/2013 e s.m.e.i. Le fatture elettroniche indirizzate alla presente Azienda Ospedaliera devono contenere i seguenti elementi specifici (come riportato sul sito: [www.indicepa.gov.it](http://www.indicepa.gov.it) ):

Denominazione Ente:	Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta
Codice IPA:	aosa_061
Codice Univoco Ufficio:	551B2G
Nome dell'Ufficio:	FATTURAZIONE
Cod. fisc. del Servizio di F.E.:	02201130610
Partita Iva :	02201130610

**Pagamento:**

il pagamento avverrà nei 60 (sessanta) giorni dalla data di ricezione delle fatture da parte del Servizio Economico-Finanziario dell'AORN, dopo l'acquisizione del visto di regolare esecuzione del Responsabile della UO di destinazione.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3) della legge 136 del 2010 e s.m.i. il fornitore deve assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari; pertanto, per non incorrere nella risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 3) comma 9 bis della suddetta legge, deve comunicare mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà - art. 47 DPR 445/2000 - gli estremi del c/c postale o bancario dedicato su cui effettuare i pagamenti, unitamente alle generalità ed al codice fiscale dei soggetti delegati ad operare sul conto, allegando fotocopia dei documenti di riconoscimento.

Il fornitore prende atto che il mancato utilizzo del conto corrente postale o bancario, ovvero degli altri strumenti che assicurino la tracciabilità dei movimenti finanziari, costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3), comma 9 bis della legge 136/2010 e s.m.i.

L'impresa affidataria accetta, inoltre, tutte le clausole di cui al "Protocollo di Legalità" di cui la medesima società ha preso visione ed ha scaricato sul sito [www.ospedale.caserta.it](http://www.ospedale.caserta.it) ad eccezione delle previsioni di cui all'art.2 co.2 punti h) e i) e di quelle di cui all'art.7 co.1 e all'art.8 co.1 clausola 7) e 8). (vedi delibere AORN n.6 del 31.01.14 e n.357 del 21.11.14)

**Controversie**

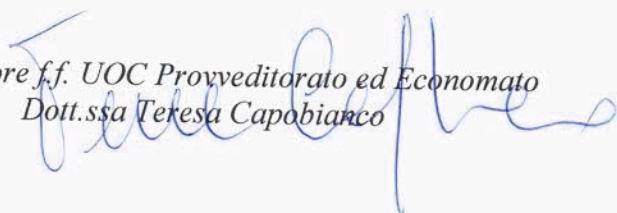
Per la soluzione di controversie eventualmente insorte nel corso dell'esecuzione della fornitura, sarà inizialmente tentata la composizione in via amministrativa. In caso di perdurante disaccordo la risoluzione del contenzioso sarà affidata al competente Tribunale di Santa Maria Capua Vetere.

**Norme comuni**

Per quanto non previsto espressamente dalla presente, si rinvia alla disciplina comunitaria e nazionale vigente in materia di contratti pubblici.

Si precisa che con la presente lettera questa Azienda non assume alcun impegno contrattuale e, di conseguenza, può procedere alla revoca della medesima in qualsiasi momento senza ulteriore comunicazione.

*Il Direttore f.f. UOC Provveditorato ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco*





A.O.O. Ufficio: Uffici Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0030428/U Data: 29/10/2021 09:48  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



SPENCER ITALIA  
Pec: [info@spencer.it](mailto:info@spencer.it)

**OGGETTO: Richiesta di offerta per la fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare per i corsi di formazione –nuova comunicazione.**

A seguito di mutate esigenze aziendali, si reintegra l'invito a presentare offerta per il quantitativo sottoindicato e a far pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05.11.2021, scheda tecnica e offerta economica comprensiva di prezzo di listino del produttore, percentuale di sconto applicata e prezzo finale offerto, nonché i tempi di consegna per la fornitura di “manichini cardio polmonare”.

Descrizione prodotto	Quantità
<b>Manichino <u>adulto</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)</b>	<b>2</b>
<b>Manichino <u>neonatale</u> resusci QCPR (rianimazione cardio polmonare)</b>	<b>1</b>

Le condizioni di fornitura sono le seguenti:

**Luogo di consegna:**

MAGAZZINO GENERALE dell'AORN “S.ANNA E S.SEBASTIANO” via G. La Pira, Caserta.

Nella bolla di consegna, debitamente datata e numerata, secondo le vigenti disposizioni di legge in materia, dovrà essere indicato il numero del buono d'ordine, oltre alla descrizione del prodotto, la quantità, ecc. La ditta effettuerà le consegne a proprio rischio e con carico delle spese di qualsiasi natura.

**Cessione dei crediti, cessione del contratto e subappalto**

La cessione dei crediti derivanti dal presente contratto è soggetta alle disposizioni di cui all'art.106 del D.lgs. n.50/2016. In particolare, le cessioni dei crediti devono essere stipulate con atto pubblico o scrittura privata autenticata ed essere notificate alla stazione appaltante. Le stesse diventano efficaci ed opponibili alla stazione appaltante decorsi 45 giorni dalla notifica qualora non vengano rifiutate con apposita comunicazione.

È fatto divieto alla ditta aggiudicataria di cedere a terzi, in tutto o in parte, l'oggetto del contratto, pena l'immediata risoluzione dello stesso nonché il risarcimento di ogni conseguente danno. Non è ammesso il subappalto.

**Fatturazione:**

Si comunica che a far data dal 31 Marzo 2015 l'Azienda Ospedaliera "Sant'Anna e San Sebastiano" di Caserta accetterà le fatture solo nel formato elettronico secondo l'allegato A del DM n.55/2013 e s.m.e.i. Le fatture elettroniche indirizzate alla presente Azienda Ospedaliera devono contenere i seguenti elementi specifici (come riportato sul sito: [www.indicepa.gov.it](http://www.indicepa.gov.it) ):

Denominazione Ente:	Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta
Codice IPA:	aosa_061
Codice Univoco Ufficio:	551B2G
Nome dell'Ufficio:	FATTURAZIONE
Cod. fisc. del Servizio di F.E.:	02201130610
Partita Iva :	02201130610

**Pagamento:**

il pagamento avverrà nei 60 (sessanta) giorni dalla data di ricezione delle fatture da parte del Servizio Economico-Finanziario dell'AORN, dopo l'acquisizione del visto di regolare esecuzione del Responsabile della UO di destinazione.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3) della legge 136 del 2010 e s.m.i. il fornitore deve assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari; pertanto, per non incorrere nella risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 3) comma 9 bis della suddetta legge, deve comunicare mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà - art. 47 DPR 445/2000 - gli estremi del c/c postale o bancario dedicato su cui effettuare i pagamenti, unitamente alle generalità ed al codice fiscale dei soggetti delegati ad operare sul conto, allegando fotocopia dei documenti di riconoscimento. Il fornitore prende atto che il mancato utilizzo del conto corrente postale o bancario, ovvero degli altri strumenti che assicurino la tracciabilità dei movimenti finanziari, costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3), comma 9 bis della legge 136/2010 e s.m.i.

L'impresa affidataria accetta, inoltre, tutte le clausole di cui al "Protocollo di Legalità" di cui la medesima società ha preso visione ed ha scaricato sul sito [www.ospedale.caserta.it](http://www.ospedale.caserta.it) ad eccezione delle previsioni di cui all'art.2 co.2 punti h) e i) e di quelle di cui all'art.7 co.1 e all'art.8 co.1 clausola 7) e 8). (vedi delibere AORN n.6 del 31.01.14 e n.357 del 21.11.14)

**Controversie**

Per la soluzione di controversie eventualmente insorte nel corso dell'esecuzione della fornitura, sarà inizialmente tentata la composizione in via amministrativa. In caso di perdurante disaccordo la risoluzione del contenzioso sarà affidata al competente Tribunale di Santa Maria Capua Vetere.

**Norme comuni**

Per quanto non previsto espressamente dalla presente, si rinvia alla disciplina comunitaria e nazionale vigente in materia di contratti pubblici.

Si precisa che con la presente lettera questa Azienda non assume alcun impegno contrattuale e, di conseguenza, può procedere alla revoca della medesima in qualsiasi momento senza ulteriore comunicazione.

*Il Direttore f.f. UOC Provveditorato ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco*



Richiesta di offerta per la fornitura di manichini QCPR cardio polmonare per i corsi di formazione - nuova comunicazione.

all n:3

Da ambusrl@legalmail.it <ambusrl@legalmail.it>  
A provveditorato@ospedalecasertapec.it <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
Cc eggr@ambu.com <eggr@ambu.com>  
Data venerdì 5 novembre 2021 - 12:14

Gentilissimi,

in allegato documentazione di Vs. interesse come in oggetto.

Cordiali saluti

**Egidio Grizancic | Customer Care Core**  
Phone: +39 039 657 8100 | Direct: +39 039 657 8123 | Mobile: +39 335 645 4713 |  
eggr@ambu.com  
Ambu S.R.L. | Via Paracelso, 20 | Centro Direzionale Colleoni | Agrate Brianza | 20864 |  
Italy | www.ambu.it

Il contenuto di questo messaggio è strettamente riservato al destinatario e qualora - per errore di trasmissione - pervenisse a persona diversa, preghiamo di contattarci immediatamente e di cancellare questo messaggio. Avvertenza: la ritenzione, l'uso indebito e la diffusione non espressamente autorizzati della comunicazione potranno comportare la violazione degli artt. 616 e seguenti del Codice Penale.

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del GDPR – Regolamento UE 2016/679, La informiamo che Ambu S.r.l. potrebbe utilizzare i Suoi dati personali contenuti in questa comunicazione email per gli usi consentiti dal GDPR. In qualsiasi momento Lei ha il diritto di essere informato del trattamento dei Suoi dati personali e di opporsi alla raccolta e al trattamento, di rettificare, eliminare o bloccare i Suoi dati personali. Per l'esercizio dei Suoi diritti e per maggiori dettagli Lei può prendere visione dell'informativa completa all'indirizzo [http://www.ambu.it/ita/ambu-it/informativa\\_sulla\\_privacy.aspx](http://www.ambu.it/ita/ambu-it/informativa_sulla_privacy.aspx) o rivolgersi al Titolare del trattamento, AMBU S.r.l., Via Paracelso 20, Agrate Brianza (MB) o contattare il seguente indirizzo e-mail: ambulTApriVacy@ambu.com.

-----  
The content of this message is strictly reserved to the recipient and if - by transmission error - it arrives to a different person, please contact us immediately and delete this message. Warning: the retention, misuse and disclosure not expressly authorized of the communication may result in the violation of Articles. 616 and following of the Italy Penal Code.  
Pursuant to articles 13 and 14 of the GDPR - EU Regulation 2016/679, we inform you that Ambu S.r.l. may use your personal data contained in this email communication for the uses permitted by GDPR. At any time you have the right to be informed of the processing of your personal data and to object to the collection and processing, to rectify, delete or block your personal data. For the exercise of your rights and for more details you can read the complete information at the address [http://www.ambu.it/ita/ambu-it/informativa\\_sulla\\_privacy.aspx](http://www.ambu.it/ita/ambu-it/informativa_sulla_privacy.aspx) or contact the Data Controller, AMBU Srl, Via Paracelso 20, Agrate Brianza (MB) or contact the following e-mail address: ambulTApriVacy@ambu.com

0005033076 - Training.pdf  
IT\_Ambu\_Baby\_iQF.pdf  
IT\_AmbuMan\_Basic\_iQF.pdf

Avviene  
ostinato  
me



Cliente 0051115014  
 Azienda ASL Di Caserta  
 Via Unità d'Italia, 28  
 81100 Caserta  
 Italy

Ambu S.R.L.  
 Via Paracelso, 20  
 Centro Direzionale Colleoni  
 IT- 20864 Agrate Brianza - MB  
 T +39 0396578100  
 www.ambu.it  
 NIF:IT11160660152

## OFFERTA

Pagina 1(1)

Dt stampa	051121
Data Offerta	051121
Numero offerta	0005033076
Nostro Riferimento	Egidio Grizancic
Vs Ordine	RICH. VIA MAIL
Vostro Riferimento	
Data scadenza	310322
P. IVA	03519500619
Termini Pagamento	Bonifico 60 gg DF
Valuta	EUR
Spedizione	Corriere
Termini Sped	Porto Franco / Caserta

Prodotto		Quantità	Prezzo Unit.	Totale
A268008000	AmbuMan Basic iQF	2 PCS	550,00 / 1	1.100,00
Paese d'origine	China			
Codici SA	90230080			
Codice IVA	2 (0 %)			
A256003000	Ambu Baby iQF	1 PCS	440,00 / 1	440,00
Paese d'origine	China			
Codici SA	90230080			
Codice IVA	2 (0 %)			
		Totale offerta		1.540,00
		EUR		1.540,00

Dati Pagamento:

Intesa San Paolo

IBAN: IT80A0306920604100000003647  
 BIC: BCITITMM

All prices are EXW. Any applicable charges will be added upon invoicing unless otherwise agreed.

All prices are EXW. Any applicable charges will be added upon invoicing unless otherwise agreed.

Ambu's terms and conditions of sales and delivery ("terms") available at [www.ambu.com](http://www.ambu.com) shall apply to all quotations and offers made by and purchase orders accepted by Ambu. These terms apply to all sales made by Ambu except to the extent the terms conflict with an existing individual customer contract where special terms and conditions (signed by Ambu and buyer) may take precedence over these terms. These terms may in some instances conflict with other terms and conditions referenced to. In such case, the terms shall govern, and acceptance of buyer's order is conditioned upon buyer's acceptance of the terms, irrespective of whether the buyer accepts these conditions by a written acknowledgment, by implication, or acceptance and payment of products ordered hereunder. Ambu's failure to object to provisions contained in any communication from buyer shall not be deemed a waiver of the provisions herein. Any changes in the terms contained herein must specifically be agreed to in writing signed by an officer of Ambu before becoming binding on either party.



## SCHEDA TECNICA

**Ambu® Baby** è un manichino realistico che simula i bambini fino all'età di un anno.

Con la nuova app iQF, puoi fornire un addestramento con un alto livello di precisione per simulare bambini in arresto cardiaco.

**L'addestramento alla RCP con i neonati è molto importante perché salva la vita dei più piccoli**  
Sono quattro i minuti senza ossigeno entro quando può comparire del danno cerebrale se non viene intrapresa alcuna azione in caso di arresto cardiaco. Pertanto, è importante che gli studenti siano formati in questa disciplina, ogni minuto conta.

### iQF, Training that Works for Life

L'applicazione iQF include informazioni basate sui dati e misurazioni accurate dei parametri CPR rilevanti. Aiuta gli studenti a eseguire una RCP perfetta mentre si divertono e gareggiano tra loro.

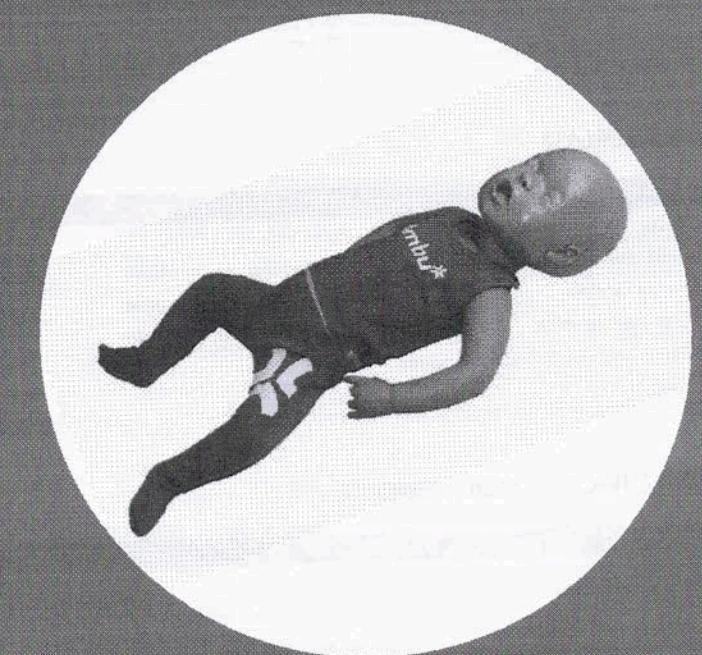


Ambu iQF Instructor

### Ventilazione realistica e sistema igienico Ambu

Gli studenti sentiranno come si aprono realistiche le vie aeree quando la testa viene spostata correttamente nella posizione di sniffing. L'istruttore può simulare l'ostruzione delle vie aeree tramite un pulsante on/off. Ambu Baby ha caratteristiche aggiuntive come un polso brachiale realistico per fornire un feedback preciso. La ventilazione dello stomaco può essere ulteriormente controllata visivamente. Inoltre, l'esclusivo sistema igienico previene la contaminazione crociata. Inoltre, la corretta profondità di compressione e il volume di ventilazione richiesto possono essere monitorati dall'indicatore di feedback sul manichino.

## Ambu® Baby iQF



### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- La ventilazione può essere vista e l'espiazione attraverso il naso può essere vista e udita
- La mobilità e l'estensione della testa garantiscono il posizionamento esatto e la corretta distanza delle vie aeree
- Il sistema igienico Ambu elimina il rischio di infezioni crociate
- L'ostruzione delle vie aeree può essere attivata tramite un interruttore
- Il realismo del polso brachiale permette un insegnamento preciso e completo

### TRAIN IQF, TRAIN FOR LIFE

Visualizzazione dettagliata della profondità di compressione e del volume di ventilazione a portata di mano con l'app iQF per istruttore e tirocinante. Connesso tramite Bluetooth®.

**Ambu**

## SPECIFICHE

Peso	1,6 kg
Lunghezza	59 cm
Larghezza	25 cm
Altezza	13 cm

## MATERIALI

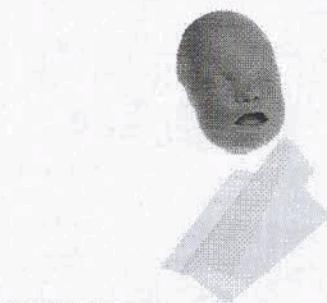
Testa	Polivinilcloruro, duro
Pelle del corpo	Polivinilcloruro, morbido
Pezzo facciale	Polivinilcloruro, morbido
Braccia e gambe	Polivinilcloruro, morbido
Sacchetto per la testa monouso	Polietilene
Tessuto	Cotone

## SPECIFICHE ORDINAZIONE

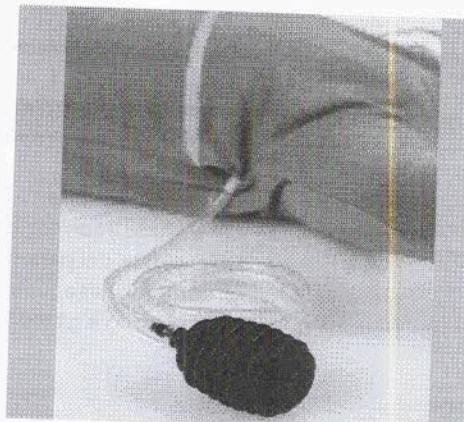
### Item no.

A256003000	Ambu Baby iQF
256000703	Pezzo facciale (set di 5)
256000702	Sacchetti per la testa Ambu, monouso (set di 100)

\* Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.



Sistema igienico Ambu



Soffietto



Ambu iQF Trainee

# Ambu

Ambu A/S  
Baltorpbakken 13  
2750 Ballerup  
Denmark  
T +45 72 25 20 00  
F +45 72 25 20 50  
ambu.com

Ambu SRL  
Via Paracelso, 20  
20864 Agrate Brianza  
Italia  
T +39 039 6578100  
italia@ambu.com  
ambu.it

Schede tecniche quotazione Q-495868

---

**Da** laerdalmedicalas@arubapec.it <laerdalmedicalas@arubapec.it>  
**A** provveditorato@ospedalecasertapec.it <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
**Data** martedì 9 novembre 2021 - 14:58

---

Gentilissimi,

invio, in allegato le schede tecniche richieste.

Un cordiale saluto,  
Marinella Prandini

---

161-01260\_Resusci Baby QCPR.pdf  
171\_01260 - Resusci Anne QCPR.pdf



Nome: **Resusci Baby QCPR New con testa std**

Codice Prodotto: **161-01260**

Il manichino Resusci Baby QCPR consente di praticare le procedure di RCP in maniera precisa e realistica. La misurazione delle compressioni e delle ventilazioni offre indicazioni precise e accurate.

Le funzionalità di debriefing e il feedback dettagliato consentono agli allievi di apprendere le procedure di RCP e di migliorare le loro prestazioni più facilmente.



Nuova tecnologia wireless, ricaricabile e compatibile con le app tramite BLE

Anatomia realistica

Pelle in silicone

Inclinazione della testa, sollevamento del mento, sublussazione della mandibola

Rigidità toracica realistica che richiede una forza di compressione accurata

QCPR in grado di rilevare il corretto posizionamento della mano

Compatibile con SimPad PLUS con SkillReporter, l'app SkillReporter e SkillGuide

#### **Accessori in dotazione:**

- Manichino con Tecnologia BLE ricaricabile
- Vie aree di ricambio (5 pz)
- Visi di ricambio (2 pz)
- Fazzolettini detergenti (6 pz)
- Rotolo di face shield
- 5V USB Wall Adattatore - 171-10010
- Cavo di ricarica manichino USB C to A cable 181-80020
- Telo/copertina
- bracciale QCPR
- manuale d'uso e informazioni prodotto
- valigia rigida da trasporto 20L cod. 144010

#### **Accessori opzionali:**

gamba IO

Dimensioni: 32 x 15 x 57 cm

Peso: 6 Kg

Per maggiori informazioni si rinvia la link:

<https://www.laerdal.com/it/item/161-01260>



00019022 Rev E  
F00-0065 Rev B

## DECLARATION OF CONFORMITY

**Responsible Manufacturer:**

Laerdal Medical AS  
P.O. Box 377  
Tanke Svilandsgate 30  
4002 Stavanger  
Norway

**Manufacturing site:** (If other than mentioned above)

Manufacturing site for 170-30050 SkillGuide:  
PRINTEC H.T. ELECTRONICS CORP. Liyan Street No.38  
Zhong-He District, New Taipei City 23557  
Taiwan

**Product Name:**

Resusci Baby QCPR

**Product Options:**

161-0xxxx	Resusci Baby QCPR
162-01201	Resusci Baby QCPR HC
163-01001	Resusci Baby QCPR RQI

**Accessories:**

170-30050 SkillGuide

to which this declaration relates is in conformity with **Essential Requirements of the Council Directive 2014/30/EU; and Council Directive 2011/65/EU on Restriction on the use of certain hazardous substance (RoHS).**  
All supporting documentation is retained by the manufacturer.

The conformity is based on the following standards:

EN 61000-6-1:2007	Generic standards – Immunity for residential, commercial and light-industrial environments commercial and light-industrial environments
EN 61000-6-3:2007 +A1:2011+A2:2012	Generic standards – Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments
EN/IEC 61000-3-2:2006 +A1+A2	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits- Limits for harmonic current emissions (equipment input current $\leq 16$ A per phase)
EN/IEC 61000-3-3:2008	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current $\leq 16$ A per phase and not subject to conditional connection

Stavanger, 9 February 2017

  
Regulatory Affairs



A190704H



## SCHEDA TECNICA – MANICHINO BLs ADULTO CORPO INTERO QCPR



**Nome: Resusci Anne QCPR Corpo Intero**  
Codice Catalogo: 171-01260

**Nome: Resusci Anne QCPR Torso**  
Codice Catalogo: 171-00160

Resusci Anne QCPR® dal 2010 è lo Standard per la formazione alla RCP di Qualità. I diversi dispositivi di feedback forniscono ad allievi e istruttori informazioni chiare e dettagliate su tutti gli aspetti della performance, grazie alle quali è possibile impostare un debriefing efficace per migliorare le

competenze in considerazione anche della possibile salvataggio per successive analisi.

Resusci Anne QCPR® è un manichino adulto per la formazione della Rianimazione Cardio-Polmonare, che attraverso i suoi dispositivi di lettura dei parametri della performance RCP consente la gestione contemporanea di feedback multipli, provenienti anche da più manichini.

### NOVITA' 2018

**BLUETOOTH SMART** – Nuova elettronica interna che permette connessioni WiFi più stabili, veloci, e semplici soprattutto nell'utilizzo di più manichini contemporaneamente.

**SIMPAD PLUS COMPATIBILE** – compatibilità con Simpad Plus in uso coi manichini ALS e Simulatori attraverso apposita licenza. E' previsto l'uso con SimPad Classic tramite connessione via cavo.

**BATTERIA RICARICABILE** – La nuova batteria interna al Litio sostituisce le 8 batterie D, migliorando la prestazione del manichino in termini di durata, per garantire un minimo di 700 cicli

**NUOVI CAVI** – Cavo con connettore UBS per ricaricare il manichino completamente in massimo tre ore.

### CARATTERISTICHE

Manichino corpo intero completo di arti (cod. 171-01260) o torso (cod. 171-00160)

Peso del manichino intero 21,6 Kg c.a.

Misura la prestazione della RCP

Anatomia realistica che comprende l'inclinazione della testa, il sollevamento del mento, la sublussazione della mandibola

Anatomia realistica rispettata in termini di profondità delle compressioni e il sollevamento del torace

Anatomia realistica rispettata in termini di forza delle compressioni grazie anche alla presenza di 2 molle supplementari (incluse nel manichino) oltre a quella montata. Le tre molle simulano diverse resistenze toraciche che richiedono forze differenti per raggiungere la profondità delle compressioni prevista da LG. (Dura 60Kg – Media 45Kg – Morbida 30Kg)

Pelli e componenti lavabili e disinfeccabili con kit dedicato (cod. 081500)

Sistema delle ventilazioni che fornisce un sollevamento appropriato del torace con pallone ventilatore e respirazione bocca a bocca

Conveniente e igienico, le vie respiratorie monouso a valvola unidirezionale e i visi staccabili, evitano il rischio di infezioni alle vie respiratorie e riducono il tempo necessario alla pulizia (compatibili con vecchi manichini Resusci Anne)

## SCHEDA TECNICA – MANICHINO BLS ADULTO CORPO INTERO QCPR

Funzionalità avanzate di valutazione e di feedback, che permette un debriefing dettagliato, visualizzabile tramite PC con indicazioni quali-quantitative e note informative sulla prestazione rispetto allo standard.

Il Sistema viene fornito di default con QCPR Feedback Training App per un utilizzo con il proprio SmartPhone Apple o Android.

Al link [QCPR Training App](#) sono disponibili tutte le informazioni.

Il manichino è compatibile anche con Simpad Plus SkillReporter e con SkillGuide.

Il manichino si connette wireless ai dispositivi attraverso rete WiFi o Bluetooth. Via cavo (in dotazione) per eventuali aggiornamenti o sincronizzazioni particolari con SimPad Classic.

Si possono gestire tramite PC e/o Simpad SkillReporter fino a 6 manichini contemporaneamente, valutando di ciascuno i risultati della prestazione in termini di profondità compressione, completo rilascio, posizione delle mani, tempo di hands off – frequenza – correttezza delle ventilazioni per volume e velocità di insufflazione.

La scelta di un dispositivo di feedback non preclude in seguito le altre, poiché il sistema è completamente implementabile sia dal punto di vista software sia dal punto di vista hardware.

Compatibilità Linee Guida 2015 e aggiornabili dal Menu “Impostazioni” del Software.

I manichini della serie Resusci Anne QCPR sono modulari, nel senso che sono implementabili con parti quale la testa intubazione o coi Moduli di Pronto soccorso e Trauma che consentono di migliorare i corsi traumatizzati.

### ACCESSORI IN DOTAZIONI:

2 molle aggiuntive (dura e morbida)

Valigia da trasporto

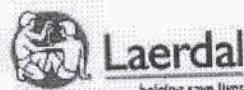
Tappetino salva ginocchia

Tuta (nei modelli a corpo intero) o giubbotto (modelli solo tronco)

50 salviette per la pulizia

Istruzioni per l'uso





00018999 Rev Q

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

<b>Responsible Manufacturer:</b>	Laerdal Medical AS P.O. Box 377 Tanke Svilandsgate 30 4002 Stavanger Norway
<b>Manufacturing site:</b>	Laerdal Medical (Suzhou) Co. Ltd No 19 Building, Huoju Road Science & Technology Industrial Park Suzhou, Jiangsu, P.R.China
<b>Product Name:</b>	Resusci Anne QCPR
<b>Product Options:</b>	171-00160 Resusci Anne QCPR Torso - Rechargeable 171-01260 Resusci Anne QCPR Full Body - Rechargeable 172-00160 Resusci Anne QCPR AW Torso - Rechargeable 172-01260 Resusci Anne QCPR AW Full Body - Rechargeable 173-00160 Resusci Anne QCPR AED Torso - Rechargeable 173-01260 Resusci Anne QCPR AED Full Body - Rechargeable 174-00160 Resusci Anne QCPR AED AW Torso - Rechargeable 174-01260 Resusci Anne QCPR AED AW Full Body - Rechargeable 178-03160 Resusci Anne QCPR RQI Torso/HPCR 178-03161 Res Anne QCPR AED RQI Torso/HPCR/no arms 178-04160 Res Anne QCPR AED AW RQI Full Body/HPCR 206-300xx SimPad PLUS SkillReporter 170-30050 SkillGuide 181-80025 Cable, USB micro AM to CM 1.8m, USB 2.0 171-15000 RAQCPR electr. upgrade Customer Kit 2018 173-15000 RAQCPR AED elect. upgrade Customer Kit 2018 171-15010 RAQCPR Upgr. Bundle 2018 173-15010 RAQCPR AED Upgr. Bundle 2018
<b>Accessories</b>	

to which this declaration relates is in conformity with  
**Essential Requirements of EU Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU and  
 Council Directive 2011/65/EU on Restriction on the use of certain hazardous  
 substance (RoHS)**

All supporting documentation is retained by the manufacturer.

The conformity is based on the following standards:

EMC (Article 3.1(b) of RED):

EN 301 489-1 V2.1.1  
EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A3

Safety (Article 3.1(a) of RED):

EN 62368-1:2014 + A11  
EN 60950-1/A11:2009/A1:2010/  
A12:2011/A2:2013  
EN 62479:2010

Radio (Article 3.2 of RED):

EN 300 328 V2.1.1

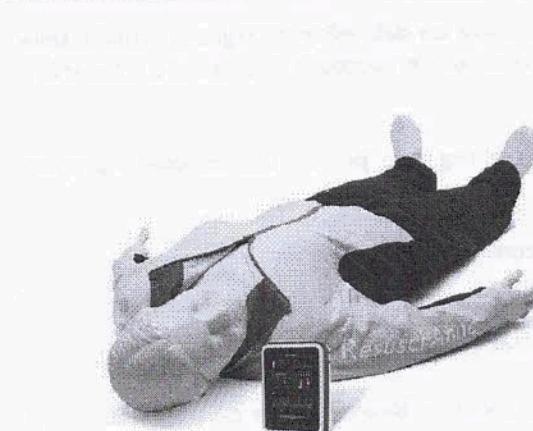
Stavanger, 3 May 2019

  
Corporate Regulatory Affairs Manager





## SCHEDA TECNICA – MANICHINO BLS ADULTO CORPO INTERO QCPR



**Nome: Resusci Anne QCPR Corpo Intero**  
**Codice Catalogo: 171-01260**

**Nome: Resusci Anne QCPR Torso**  
**Codice Catalogo: 171-00160**

Resusci Anne QCPR® dal 2010 è lo Standard per la formazione alla RCP di Qualità. I diversi dispositivi di feedback forniscono ad allievi e istruttori informazioni chiare e dettagliate su tutti gli aspetti della performance, grazie alle quali è possibile impostare un debriefing efficace per migliorare le competenze in considerazione anche della possibile salvataggio per successive analisi.

Resusci Anne QCPR® è un manichino adulto per la formazione della Rianimazione Cardio-Polmonare, che attraverso i suoi dispositivi di lettura dei parametri della performance RCP consente la gestione contemporanea di feedback multipli, provenienti anche da più manichini.

### NOVITA' 2018

**BLUETOOTH SMART** – Nuova elettronica interna che permette connessioni WiFi più stabili, veloci, e semplici soprattutto nell'utilizzo di più manichini contemporaneamente.

**SIMPAD PLUS COMPATIBILE** – compatibilità con Simpad Plus in uso coi manichini ALS e Simulatori attraverso apposita licenza. E' previsto l'uso con SimPad Classic tramite connessione via cavo.

**BATTERIA RICARICABILE** – La nuova batteria interna al Litio sostituisce le 8 batterie D, migliorando la prestazione del manichino in termini di durata, per garantire un minimo di 700 cicli

**NUOVI CAVI** – Cavo con connettore UBS per ricaricare il manichino completamente in massimo tre ore.

### CARATTERISTICHE

Manichino corpo intero completo di arti (cod. 171-01260) o torso (cod. 171-00160)

Peso del manichino intero 21,6 Kg c.a.

Misura la prestazione della RCP

Anatomia realistica che comprende l'inclinazione della testa, il sollevamento del mento, la sublussazione della mandibola

Anatomia realistica rispettata in termini di profondità delle compressioni e il sollevamento del torace

Anatomia realistica rispettata in termini di forza delle compressioni grazie anche alla presenza di 2 molle supplementari (incluse nel manichino) oltre a quella montata. Le tre molle simulano diverse resistenze toraciche che richiedono forze differenti per raggiungere la profondità delle compressioni prevista da LG.

(Dura 60Kg – Media 45Kg – Morbida 30Kg)

Pelli e componenti lavabili e disinfeccabili con kit dedicato (cod. 081500)

Sistema delle ventilazioni che fornisce un sollevamento appropriato del torace con pallone ventilatore e respirazione bocca a bocca

Conveniente e igienico, le vie respiratorie monouso a valvola unidirezionale e i visi staccabili, evitano il rischio di infezioni alle vie respiratorie e riducono il tempo necessario alla pulizia (compatibili con vecchi manichini Resusci Anne)

## SCHEDA TECNICA – MANICHINO BLS ADULTO CORPO INTERO QCPR

Funzionalità avanzate di valutazione e di feedback, che permette un debriefing dettagliato, visualizzabile tramite PC con indicazioni quali-quantitative e note informative sulla prestazione rispetto allo standard.

Il Sistema viene fornito di default con QCPR Feedback Training App per un utilizzo con il proprio SmartPhone Apple o Android.

Al link [QCPR Training App](#) sono disponibili tutte le informazioni.

Il manichino è compatibile anche con Simpad Plus SkillReporter e con SkillGuide.

Il manichino si connette wireless ai dispositivi attraverso rete WiFi o Bluetooth. Via cavo (in dotazione) per eventuali aggiornamenti o sincronizzazioni particolari con SimPad Classic.

Si possono gestire tramite PC e/o Simpad SkillReporter fino a 6 manichini contemporaneamente, valutando di ciascuno i risultati della prestazione in termini di profondità compressione, completo rilascio, posizione delle mani, tempo di hands off – frequenza – correttezza delle ventilazioni per volume e velocità di insufflazione.

La scelta di un dispositivo di feedback non preclude in seguito le altre, poiché il sistema è completamente implementabile sia dal punto di vista software sia dal punto di vista hardware.

Compatibilità Linee Guida 2015 e aggiornabili dal Menu “Impostazioni” del Software.

I manichini della serie Resusci Anne QCPR sono modulari, nel senso che sono implementabili con parti quale la testa intubazione o coi Moduli di Pronto soccorso e Trauma che consentono di migliorare i corsi di RCP e RCP-D includendovi l’addestramento al pronto soccorso e al trattamento di pazienti traumatizzati.

### ACCESSORI IN DOTAZIONI:

2 molle aggiuntive (dura e morbida)

Valigia da trasporto

Tappetino salva ginocchia

Tuta (nei modelli a corpo intero) o giubbotto (modelli solo tronco)

50 salviette per la pulizia

Istruzioni per l’uso



**Laerdal®**  
helping save lives

Laerdal Medical AS  
Stabile Organizzazione in Italia  
Via della Beverara 48/3A  
40131 Bologna  
ITALY  
Telefono: 051 355587  
Fax: 051 355598  
laerdal.italy@laerdal.com

Luigi Danesi  
luigi.danesi@laerdal.com

Marinella Prandini  
+39051355587  
marinella.prandini@laerdal.com

**Banca:** UNICREDIT SPA  
**Nr. P.IVA:** IT03570491203  
**IBAN:** IT65M020080246300010447909  
**BIC:** UNCRITM1PN3

**Per facilitare il processo di acquisto, ti preghiamo di indicare il numero di offerta sulla conferma d'ordine.**

**DATA:** 26/10/2021

**ATT.NE:** UOC Provveditorato  
provveditorato@ospedale.caserta.it

**FATTURARE A:** 20345995

A.O.R.N. CASERTA  
Sant'Anna e San Sebastiano  
Via F.Palasciano  
81100 CASERTA

**NUMERO OFFERTA:** Q-495868  
**CONDIZIONI DI PAGAMENTO:** 30 days  
**TERMINE VALIDITÀ:** 31/12/2021  
**DESTINATARIO**  
MAGAZZINO GENERALE  
UOC Provveditorato  
AORN S.Anna e San Sebastiano  
Via G.La Pira  
81100 CASERTA

Codice prodotto #	Descrizione	Quantità	Prezzo listino	Sconto %	Prezzo netto	Iva	Prezzo totale
171-01260	Resusci Anne QCPR corpo intero	2	€2.856,00	30,00	€1.999,20	22,000	€3.998,40
161-01260	Resusci Baby QCPR new	1	€1.417,80	30,00	€992,46	22,000	€992,46
<b>TOTAL:</b>							€4.990,86

Totale imponibile :	€4.990,86
Spese di trasporto :	€109,80
Iva :	€1.122,15
Costi aggiuntivi :	€0,00
<b>Totale :</b>	<b>€6.222,81</b>



Spese di spedizione:

Per ordini entro € 1.000,00 importo pari a € 22,00 + Iva 22%

Per ordini superiori ad € 1.000,00 viene calcolato 2,2% del totale ordine + Iva 22% fino ad un massimo di € 265,00 + Iva 22%

Resa: porto franco con addebito in fattura

TEMPI DI CONSEGNA: ENTRO 15 GG. DA RICEZIONE VS. ORDINE, PREVIA DISPONIBILITA' IN MAGAZZINO



## SCHEDA TECNICA

AmbuMan® Basic è progettato per soddisfare tutti i requisiti per l'addestramento dell'algoritmo BLS.

E ora con la nuova app iQF, puoi eseguire l'addestramento con un alto livello di precisione RCP degli adulti in arresto cardiaco.

La RCP diventa il fattore più importante quando una persona soffre di arresto cardiaco. Sono quattro i minuti senza ossigeno entro quando può comparire del danno cerebrale se non viene intrapresa alcuna azione in caso di arresto cardiaco. Pertanto, è importante che gli studenti siano formati in questa disciplina, ogni minuto conta.

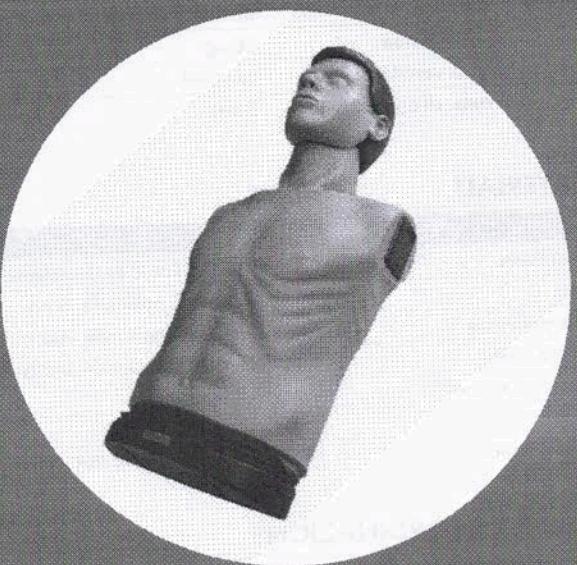
### iQF, Training that Works for Life

L'applicazione iQF include informazioni basate sui dati e misurazioni accurate dei parametri CPR rilevanti. Aiuta gli studenti a eseguire una RCP perfetta mentre si divertono e gareggiano tra loro.



Ambu iQF Instructor

## AmbuMan® Basic iQF



### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Manichino didattico BLS robusto e affidabile con un torso chiuso anatomicamente corretto
- Feedback visivo integrato nel torso del manichino, fornisce un feedback istantaneo dell'ampiezza della compressione
- Sistema igienico Ambu per bocca a bocca e ventilazione bocca-naso
- Sollevamento realistico del torace durante la ventilazione.
- Formazione facile sull'AED

### TRAIN IQF, TRAIN FOR LIFE

Visualizzazione dettagliata della profondità di compressione e del volume di ventilazione corretto a portata di mano con l'app iQF per istruttore e tirocinante. Connesso tramite Bluetooth®.

### Ventilazione realistica e compressioni corrette

Gli studenti sentiranno come una via aerea realistica aggiunge resistenza, osserveranno i movimenti del torace quando la testa è inclinata correttamente e l'aria viene insufflata nel manichino. AmbuMan Basic consente agli studenti di guardare, ascoltare e sentire la ventilazione come nella vita reale.

L'esclusivo sistema igienico previene la contaminazione incrociata. La corretta profondità di compressione e il volume di ventilazione richiesto possono essere monitorati dall'indicatore di feedback sul manichino.

# Ambu

## SPECIFICHE

Peso Torso	6 kg
Lunghezza	70 cm
Larghezza	37 cm
Peso 4 x Torso e Borsa	30 kg
Volume max. di ventilazione	1200 ml
Profondità max. di compressione	7 cm

## MATERIALI

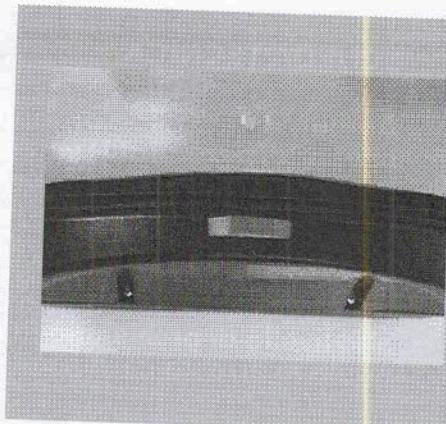
Unità Basic	ABS (Acrilonitrile Butadiene Stirene)
Testa	Cloruro di polivinile, duro
Pelle del petto	Cloruro di polivinile, morbido
Pelle facciale	Cloruro di polivinile, morbido
Sacchetto monouso	Polietilene
Tuta	Poliestere
Borsa trasporto	Nylon rivestito in PVC

## SPECIFICHE ORDINAZIONE

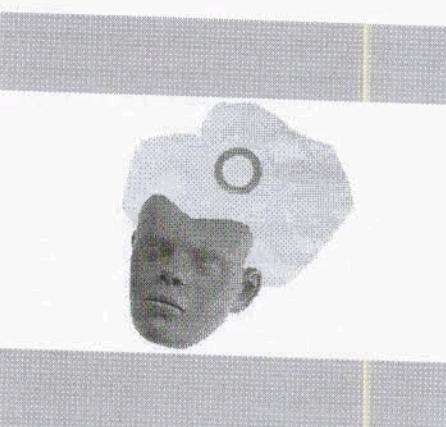
### Item no.

A268008000	AmbuMan Basic iQF incl. 1 AmbuMan Basic, torso con giacca da allenamento, custodia per il trasporto, 1 faccia e 25 sacchetti per la testa
A268009000	AmbuMan Basic iQF incl. 4 AmbuMan Basic, torso con giacca da allenamento, custodia per il trasporto, 4 facce e 100 sacchetti per la testa
234 000 702	Sacchetto per la testa Ambu, monouso (set di 100)
234 000 703	Pezzo facciale (Set di 5)
234 000 725	Maschera Ambu Guedel

\* Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, inc.



Indicatore di compressione



Sistemi igienico brevettato Ambu



Ambu iQF Trainee

# Ambu

Ambu A/S  
Baltorpbakken 13  
2750 Ballerup  
Denmark  
T +45 72 25 20 00  
F +45 72 25 20 50  
ambu.com

Ambu SRL  
Via Paracelso, 20  
20864 Agrate Brianza  
Italia  
T +39 039 6578100  
italia@ambu.com  
ambu.it

Fw:Schede tecniche manichini

all. 4

---

**Da** provveditorato@ospedalecasertapec.it <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
**A** spp <servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it>  
**Data** mercoledì 10 novembre 2021 - 09:28

---

invio, in allegato le schede tecniche richieste.  
si chiede di fornirci se i prodotti sono conformi oppure no dando ovviamente la  
motivazione  
cordiali saluti

---

161-01260\_Resusci Baby QCPR.pdf  
171\_01260 - Resusci Anne QCPR.pdf  
scheda tecn baby.pdf  
scheda tecnica adulto.pdf



**Fw:Schede tecniche manichini**

---

**Da** **posta-certificata@pec.aruba.it** <posta-certificata@pec.aruba.it>  
**A** **provveditorato@ospedalecasertapec.it** <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
**Data** mercoledì 10 novembre 2021 - 09:28

---

**Ricevuta di avvenuta consegna**

---

Il giorno 10/11/2021 alle ore 09:28:17 (+0100) il messaggio  
"Fw:Schede tecniche manichini" proveniente da "provveditorato@ospedalecasertapec.it"  
ed indirizzato a "servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it"  
è stato consegnato nella casella di destinazione.  
Identificativo messaggio: opec296.20211110092814.06804.803.1.67@pec.aruba.it

---

daticert.xml  
postacert.eml  
smime.p7s



**Fw:Schede tecniche manichini**

---

**Da** **posta-certificata@pec.aruba.it** <posta-certificata@pec.aruba.it>  
**A** **provveditorato@ospedalecasertapec.it** <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
**Data** mercoledì 10 novembre 2021 - 09:28

---

**Ricevuta di accettazione**

---

Il giorno 10/11/2021 alle ore 09:28:14 (+0100) il messaggio  
"Fw:Schede tecniche manichini" proveniente da "provveditorato@ospedalecasertapec.it"  
ed indirizzato a:  
servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it ("posta certificata")

Il messaggio è stato accettato dal sistema ed inoltrato.  
Identificativo messaggio: opec296.2021110092814.06804.803.1.67@pec.aruba.it

---

daticert.xml  
smime.p7s



conformità manichini

dd 5

Da **servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it**  
<servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it>

A **peovveditorato** <provveditorato@ospedalecasertapec.it>

Data giovedì 18 novembre 2021 - 11:06

Si comunica che il manichino Ambuman Basic i QF non risulta conforme in quanto non è a corpo intero.

Abbieve  
AB/AD/AB  
M



**Re:Schede tecniche manichini**

**Da** **servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it**  
<servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it>

**A** **provveditorato@ospedalecasertapec.it** <provveditorato@ospedalecasertapec.it>

**Data** giovedì 18 novembre 2021 - 09:20

In riferimento alle schede tecniche ricevute, le caratteristiche tecniche coincidono con i seguenti manichini:

n° 1 manichino LAERDAL Resusci Baby QCPR New con testa std;

n° 2 manichini LAERDAL Resusci Anne QCPR Corpo intero

Tali scelte risultano conformi alle nostre necessità.

Si precisa che la richiesta di manichini a corpo intero è stata effettuata per ottemperare le nuove esigenze.

Da "provveditorato@ospedalecasertapec.it" provveditorato@ospedalecasertapec.it

A "spp" servizioprevenzione@ospedalecasertapec.it

Cc

Data Wed, 10 Nov 2021 09:28:07 +0100

Oggetto Fw:Schede tecniche manichini

invio, in allegato le schede tecniche richieste.  
si chiede di fornirci se i prodotti sono conformi oppure no dando ovviamente la  
motivazione  
cordiali saluti

*Avv. S. M. N.*



**ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE**  
relativa alla DETERMINA DIRIGENZIALE con oggetto:

Fornitura di manichini QCPR cardio-polmonare per il prosieguo dell’attività formativa aziendale - Acquisto ex art. 1, comma 2, lett. b) del D.L.n.76/2020 conv. in L. n.120/2020 presso la Ditta Laerdal Medical.

**ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE 1 (per le proposte che determinano un costo per l’AORN)**

Il costo derivante dal presente atto : €6.088,85

- è di competenza dell’esercizio 2022 , imputabile al conto economico 5010105010 - Dispositivi medico-diagnostici in vitro (IVD) da scomputare dal preventivo di spesa che presenta la necessaria disponibilità
- è relativo ad acquisizione cespiti di cui alla Fonte di Finanziamento

**ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE 2 (per le proposte che determinano un costo per l’AORN)**

Il costo derivante dal presente atto : €133,95

- è di competenza dell’esercizio 2022 , imputabile al conto economico 5090302074 - Altre spese generali da scomputare dal preventivo di spesa che presenta la necessaria disponibilità
- è relativo ad acquisizione cespiti di cui alla Fonte di Finanziamento

Caserta li, 01/04/2022

**il Direttore**  
**UOC GESTIONE ECONOMICO FINANZIARIA**  
**Eduardo Scarfiglieri**